

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BỐ TRẠCH
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 14/2018/HS-ST
Ngày 17-4-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BỐ TRẠCH, TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Trung Thành.

Các Hội thẩm nhân dân: + Ông Hoàng Thanh Mai
+ Bà Nguyễn Thị Thương

Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nhạn - Thư ký Tòa án.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình
tham gia phiên tòa:*** Ông Phan Mạnh Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 4 năm 2018, tại trụ sở UBND xã Phúc Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình xét xử lưu động sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 07/2018/TLST-HS, ngày 05/02/2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 12/2018/QĐXXST-HS, ngày 04/4/2018 đối với các bị cáo:

1. Phan Văn M; Tên gọi khác: không. Sinh ngày 11 tháng 3 năm 1980, tại Quảng Bình; Nơi cư trú: Thôn C, xã P, huyện B, tỉnh Quảng Bình; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: 01/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Phan T (chết) và bà: Nguyễn Thị D, sinh 1939; Có vợ: Phạm Thị Hồng L, sinh năm: 1980; Con: 05 con, lớn sinh năm 2003, nhỏ sinh năm 2015; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Sinh ra và lớn lên tại xã P, huyện B, tỉnh Quảng Bình. Năm 1999 lập gia đình và làm ruộng cho đến ngày bị bắt. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 26/10/2017 đến ngày 23/01/2018 được thay thế biện pháp tạm giam sang bảo lãnh. Có mặt

2. Hoàng Đức A; Tên gọi khác: không. Sinh ngày 20 tháng 10 năm 1974, tại Quảng Bình; Nơi cư trú: Thôn C, xã P, huyện B, tỉnh Quảng Bình; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: 03/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Hoàng Văn T, sinh năm 1955 và bà: Nguyễn Thị , sinh 1956; Có vợ: Nguyễn Thị S, sinh năm: 1976; Con: 03 con, lớn sinh năm 1996, nhỏ sinh năm 2000; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Nhân thân: Sinh ra và lớn lên tại xã P, huyện B, tỉnh Quảng Bình, được bố mẹ nuôi ăn học đến lớp 03/12 thì bỏ học ở nhà lập gia đình và làm ruộng cho đến ngày phạm tội. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 26/10/2017 đến ngày 23/01/2018 được thay thế biện pháp tạm giam sang bảo lãnh. Có mặt

- Nguyên đơn dân sự: Ban quản lý Vườn Quốc gia Phong Nha-Kẻ Bàng;
Đại diện theo pháp luật: Ông Lê Thanh T - Giám đốc. Đại diện theo uỷ quyền:
Ông Đinh Huy Tr- Phó giám đốc (Theo văn bản uỷ quyền số:189/GUQ-VQG,
ngày 16/4/2018).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng cuối tháng 7, đầu tháng 8 năm 2017, Phan Văn M, sinh năm 1980 và Hoàng Đức A, sinh năm 1974 cùng trú tại Thôn C, xã P, huyện B, tỉnh Quảng Bình rủ nhau vào khu vực rừng Ba Sạp-Hung Hoà (*Tên thường gọi của người dân địa phương*) thuộc địa bàn huyện Bố Trạch dựng lán, đặt bẫy săn bắt thú rừng. Trong quá trình săn bắt, M nhặt được một bao lác màu trắng ở một hốc đá, trong đó có 01 khẩu súng AK-47 lắp sẵn 04 viên đạn trong hộp tiếp đạn. Sau đó M đưa về lán và bàn với A cất giữ số súng, đạn trên để săn bắt thú rừng thì được A đồng ý. Khoảng hai ngày sau, M cùng A sử dụng súng bắn 04 phát đạn làm chết 04 con Voọc và đưa về lán đốt lông, mổ lấy nội tạng, não để ăn còn thân dùng lửa sấy khô bảo quản mang về nhà tiêu thụ. Ngoài ra, M và A còn nhặt được 17kg xương động vật thuộc loài Sơn dương. Đến ngày 26/8/2017, khi trên đường đi về nhà đến đoạn khu rừng Hung Trung (*Tên thường gọi của người dân địa phương thuộc địa phận xã Thượng Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình*) thuộc Vườn Quốc gia Phong Nha-Kẻ Bàng thì bị lực lượng Kiểm lâm phát hiện và bắt giữ A cùng toàn bộ tang vật còn M bỏ chạy nhưng đến ngày 28/8/2017 đã đến Công an đầu thú, khai nhận hành vi phạm tội.

Tại Kết luận giám định số: 769/PC54(GĐ) ngày 07/9/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Bình kết luận: Khẩu súng gửi giám định là súng trường sự động Kalashnikov (AK-47) thuộc danh mục vũ khí quân dụng. Tại thời điểm giám định súng đang trong tình trạng sử dụng được (BL:65).

Tại Kết luận giám định số: 1062/KL-GĐ ngày 11/10/2017 của Chi cục Kiểm lâm- Sở Nông nghiệp và phát triển nông thôn tỉnh Quảng Bình kết luận: 04 mẫu vật gửi giám định là Voọc Hà Tĩnh, tên khoa học: *Trachypithecus hatinhensis*, là động vật rừng thuộc nhóm IB theo Nghị định số: 32/2006/NĐ-CP ngày 30/3/2006 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật nguy cấp, quý hiếm thuộc loại động vật nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định số: 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ (BL:74).

Tại Kết luận giám định tư pháp số: 01/KLGD-VQG ngày 01/01/2018 của Ban quản lý Vườn Quốc gia Phong Nha- Kẻ Bàng-UBND tỉnh Quảng Bình kết luận: 17kg xương gửi giám định là xương động vật, tên loài Sơn dương (tên gọi khác là Dê rừng); Tên khoa học: *Naemorhedus sumatraensis*, thuộc bộ móng guốc chẵn, họ Trâu bò là động vật rừng thuộc nhóm IB theo Nghị định số: 32/2006/NĐ-CP ngày 30/3/2006 của Chính phủ về quản lý thực vật rừng, động vật nguy cấp, quý hiếm thuộc loại động vật nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ theo Nghị định số: 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ (BL:80).

Quá trình điều tra Cơ quan Cảnh sát điều tra thu giữ và xử lý các vật chứng như sau: 01 khẩu súng trường tự động Kalashnikov, cỡ nòng 7,62mm đã cũ được tịch thu tiêu huỷ theo quy định. 04 xác cá thể Voọc Hà Tĩnh đã bị sấy khô và 17kg xương động vật loại Sơn dương, hiện đang tạm giữ tại Hạt kiểm lâm Vườn Quốc gia Phong Nha-Kẻ Bàng bảo quản (BL: 53-91)

Bản Cáo trạng số: 34/CT-VKS-P1, ngày 01/2/2018 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình truy tố các bị cáo Phan Văn M, Hoàng Đức A về các tội “Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ” quy định tại điểm c, đ khoản 2 Điều 190 Bộ Luật hình sự năm 1999 và tội “Tàng trữ trái phép vũ khí quân dụng” quy định tại khoản 1 Điều 230 Bộ Luật hình sự năm 1999. Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố. Tuy nhiên, thông qua quá trình xét hỏi, thẩm vấn đã được tranh tụng tại phiên toà cùng với lời khai nhận tội của các bị cáo đã làm rõ hành vi sử dụng súng. Riêng địa điểm săn bắn, các bị cáo chỉ khai nhận việc săn bắn thú rừng ở gần khu vực giáp biên giới Việt-Lào mà không nhớ rõ địa điểm cụ thể cho nên không có đủ căn cứ để truy tố xét xử các bị cáo về tình tiết định khung tăng nặng “Săn bắt trong khu vực bị cấm” theo điểm d khoản 2 Điều 190 BLHS năm 1999. Vì vậy, bản luận tội tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: điểm c, đ khoản 2 Điều 190 BLHS năm 1999; khoản 1 Điều 230 BLHS năm 1999; Điểm s, t khoản 1,2 Điều 51 BLHS năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 về việc thi hành Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 đã được sửa đổi bổ sung một số điều theo luật số 12/2017/QH14 và khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 đối với các bị cáo và đề nghị xử phạt mức án:

+ Xử phạt Phan Văn M từ 12 tháng đến 15 tháng tù về tội “Tội sử dụng trái phép vũ khí quân dụng”; 24 tháng tù đến 30 tháng tù về tội “Tội vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ”. Áp dụng Điều 55 BLHS năm 2015, tổng hợp hình phạt buộc Phan Văn M phải chấp hành hình phạt chung của hai tội từ 36 tháng đến 45 tháng tù nhưng được trừ thời gian tạm giam từ ngày 26/10/201 đến ngày 23/01/2018. Thời gian chấp hành hình phạt tù còn lại tính từ ngày thi hành án.

+ Xử phạt: Hoàng Đức A từ 12 tháng đến 15 tháng tù về tội “Tội sử dụng trái phép vũ khí quân dụng”; 24 tháng tù đến 30 tháng tù về tội “Tội vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ”. Áp dụng Điều 55 BLHS năm 2015, tổng hợp hình phạt buộc Hoàng Đức A phải chấp hành hình phạt chung của hai tội từ 36 tháng đến 45 tháng tù nhưng được trừ thời gian tạm giam từ ngày 26/10/201 đến ngày 23/01/2018. Thời gian chấp hành hình phạt tù còn lại tính từ ngày thi hành án.

Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 3 Điều 190 BLHS và khoản 5 Điều 230 của BLHS năm 1999 đối với các bị cáo Phan Văn M và Hoàng Đức A.

+ Về xử lý vật chứng đề nghị HĐXX áp dụng Áp dụng Điều 47 Bộ Luật hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ Luật tố tụng hình sự tuyên: Tịch thu tiêu huỷ 04 (Bốn) xác cá thể Voọc Hà Tĩnh và 17 kg (Mười bảy kilogam) xương động vật

Sơn dương. Giao cho Hạt kiểm lâm vườn Quốc gia Phong Nha- Kẻ Bàng tỉnh Quảng Bình tiến hành tiêu huỷ theo quy định của pháp luật và tuyên buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Tại phiên toà đại diện nguyên đơn dân sự không có ý kiến gì về việc xử lý vật chứng cũng như về phần tội danh, khung hình phạt mà các cơ quan tiến hành đã truy tố, xét xử đối với các bị cáo. Đồng thời đề nghị HĐXX áp dụng mức hình phạt đủ nghiêm đối với hai bị cáo nhằm răn đe, giáo dục và ngăn ngừa tội phạm chung.

Lời nói sau cùng của các bị cáo: Các bị cáo nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật nên rất ăn năn hối cải, mong Hội đồng xét xử xem xét quá trình sinh sống các bị cáo đã có những việc làm tốt, hoàn cảnh gia đình hết sức khó khăn để giảm nhẹ một phần hình phạt, tạo cơ hội cho các bị cáo sớm cải tạo để trở về phụ giúp gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo, nguyên đơn dân sự và những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo được thực hiện trong năm 2017, nên Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình đã áp dụng Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 về việc thi hành Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 đã được sửa đổi bổ sung một số điều theo luật số 12/2017/QH14 và khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 để truy tố xét xử sơ thẩm đối với các bị cáo về các điều khoản, tội danh được quy định tại BLHS năm 1999 theo hướng có lợi cho các bị cáo là đúng pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội của các bị cáo: Tại phiên tòa các bị cáo Phan Văn M và Hoàng Đức A cơ bản đã khai nhận toàn bộ quá trình thực hiện hành vi phạm tội đúng như nội dung bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình đã truy tố; phù hợp với tang vật, phương tiện phạm tội bị bắt quả tang và các kết luận giám định của các cơ quan chuyên môn cũng như các tài liệu chứng cứ khác đã được thu thập tại hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, Hội đồng xét xử có cơ sở xác định: Khoảng cuối tháng 7 đầu tháng 8 năm 2017, Phan Văn M rủ Hoàng Đức A vào rừng bẫy thú và tìm gỗ quý. Trong thời gian đặt bẫy thú rừng, tại khu rừng Hung Hoà-Ba Sập (*Tên người dân thường gọi vùng rừng gần biên giới Việt Nam- Lào*) Phan Văn M nhặt được 01 bao lác ở một hốc đá, trong đó có 01 khẩu súng AK-47 và 04 viên đạn lắp sẵn trong hộp tiếp đạn. M mang về lán kiểm tra, thấy còn sử dụng được nên cùng

bàn bạc với A thống nhất dùng để săn bắn thú rừng. Quá trình săn bắt, M là người trực tiếp sử dụng súng bắn 04 viên đạn làm chết 04 con Voọc Hà Tĩnh, còn A nhặt xác Voọc đưa về lán cùng M hun khói, bảo quản mang về nấu cao. Ngoài ra, trong cùng thời gian trên hai bị cáo còn nhặt và thu gom được 17kg xương Sơn Dương để mang về nấu cao. (*Địa điểm săn bắn Voọc và nhặt xương Sơn Dương các bị cáo không nhớ rõ nên không thể xác định được*). Ngày 26/8/2017, khi trên đường đi về nhà đến đoạn khu rừng Hung Trung (*Tên thường gọi của người dân địa phương thuộc địa phận xã Thượng Trạch, huyện Bố Trạch, tỉnh Quảng Bình*) thuộc Vườn Quốc gia Phong Nha-Kẻ Bàng, các bị cáo bị lực lượng Kiểm lâm phát hiện và bắt giữ A cùng toàn bộ tang vật, còn M bỏ chạy sau đó ra đầu thú.

[3]. Về tội danh và tình tiết định khung tăng nặng: Trên cơ sở kết quả thẩm vấn đã được tranh tụng tại phiên tòa và các bị cáo đã thừa nhận đã làm rõ hành vi sử dụng súng để săn bắn Voọc của các bị cáo. Đối với địa điểm săn bắn, các bị cáo chỉ khai nhận việc săn bắn được thực hiện ở khu vực giáp biên giới Việt-Lào mà không nhớ rõ địa điểm cụ thể nên không có đủ cơ sở truy tố xét xử các bị cáo về tình tiết định khung tăng nặng “*Săn bắt trong khu vực bị cấm*” theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 190 BLHS năm 1999. Do đó, bản luận tội của Viện kiểm sát tại phiên tòa chỉ đề nghị HĐXX xử phạt các bị cáo về “Tội vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ” theo điểm c, đ khoản 2 Điều 190 BLHS năm 1999 và “Tội sử dụng trái phép vũ khí quân dụng” theo khoản 1 Điều 230 BLHS năm 1999, nhằm đảm bảo tính khách quan của hành vi phạm tội mà các bị cáo đã thực hiện và đảm bảo nguyên tắc có lợi cho bị cáo khi xét xử.

Xét thấy, lời luận tội của Viện kiểm sát tại phiên tòa đề nghị HĐXX xét xử các bị cáo theo tội danh và điều luật nêu trên hoàn toàn có căn cứ, phù hợp với diễn biến hành vi phạm tội. Do đó, HĐXX chấp nhận lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát để xử phạt các bị cáo mức án đủ nghiêm, tương xứng với tính chất hành vi phạm tội các bị cáo đã gây ra và đảm bảo nguyên tắc xét xử đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Đánh giá tính chất đồng phạm, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy: Các bị cáo Phan Văn M và Hoàng Đức A đều là những người đã trưởng thành và đã lập gia đình, có đủ sức khỏe và có đầy đủ nhận thức và năng lực trách nhiệm hình sự theo quy định pháp luật. Tuy nhiên, muốn nhanh chóng có nguồn thu thập trang trải cuộc sống đã bất chấp mọi hậu quả, xem thường các quy định của pháp luật, thực hiện hành vi săn bắn thú rừng thuộc diện nguy cấp, quý, hiếm bằng công cụ, phương tiện bị cấm. Nguyên nhân dẫn đến hành vi phạm tội của các bị cáo đều xuất phát từ hoàn cảnh kinh tế gia đình khó khăn, trình độ học vấn thấp, việc am hiểu pháp luật có phần còn hạn chế nên cùng rủ nhau thực hiện các hành vi phạm tội nhằm mục đích hưởng lợi chung, không có sự bàn bạc phân công cụ thể. Trong đó, M có vai trò là người thực hành, A là người giúp sức đắc lực

Hành vi phạm tội của các bị cáo đã trực tiếp xâm hại các khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ, làm mất an ninh trật tự tại địa bàn, gây ảnh hưởng lớn đến

công tác bảo tồn các loại động vật rừng quý, hiếm và gián tiếp làm ảnh hưởng đến chính sách bảo vệ rừng của Nhà nước cũng như chính sách phát triển kinh tế du lịch của địa phương. Xét thấy, hành vi phạm tội của các bị cáo hết sức nguy hiểm, nên HĐXX áp dụng hình phạt tù có thời hạn, cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội trong một thời gian theo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa mới có đủ tác dụng răn đe, giáo dục đối với các bị cáo và góp phần đấu tranh, ngăn ngừa tội phạm chung.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo đều có nhân thân tốt, thể hiện việc các bị cáo không có tiền án, tiền sự, do hoàn cảnh mà nhất thời phạm tội. Nguyên nhân dẫn đến hành vi phạm tội của các bị cáo đều xuất phát từ hoàn cảnh gia đình đông con, kinh tế khó khăn và sinh sống tại địa bàn đặc biệt khó khăn thuộc khu vực III vùng dân tộc, miền núi; trình độ học vấn thấp nên chưa nhận thức được đầy đủ tính nguy hiểm của hành vi phạm tội. Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, các bị cáo đều đã có thái độ thành khẩn trong khai báo, tỏ rõ sự ăn năn hối cải, tích cực hợp tác với các cơ quan có trách nhiệm trong quá trình giải quyết vụ án.

- Bị cáo Phan Văn M có anh trai là Phan Thanh D được Nhà nước tặng thưởng Kỷ niệm chương Cự chiến binh Việt Nam. Quá trình sinh sống bị cáo M đã có nhiều hành động cứu giúp người bị nạn, được chính quyền địa phương xác nhận, cụ thể: Tháng 10/2016, bị cáo M đã tích cực tham gia tìm kiếm xác của con ông Trần L bị lũ cuốn ở Thôn 1, Thanh Sen, xã Phúc Trạch, huyện Bố Trạch; Ngày 15/8/2007, bị cáo M đã kịp thời phát hiện và đưa đi cấp cứu cha, con ông Phan Th ở Thôn Chày Lập, xã Phúc Trạch bị tai nạn giao thông trong đêm tối. Xét về vai trò đồng phạm trong vụ án này thì Phan Văn M là người trực tiếp sử dụng súng tìm thấy để bắn chết thú rừng, do đó hành vi sử dụng trái phép vũ khí quân dụng của bị cáo M có phần nguy hiểm hơn, nên phải chịu mức án cao hơn bị cáo A về tội danh này. Tuy nhiên, bị cáo M sau khi phạm tội bị bắt quả tang đã bỏ trốn nhưng tự nguyện ra đầu thú; Việc sử dụng súng M đã bàn bạc với A và thống nhất cùng thực hiện nhằm hưởng lợi chung. Do bị cáo M có thêm tình tiết giảm nhẹ TNHS là đầu thú được quy định tại Khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015 nên HĐXX cần nhắc áp dụng mức án ngang bằng A.

- Bị cáo Hoàng Văn A trong quá trình sinh sống tại địa phương đã nhiều lần cứu giúp người bị nạn, được chính quyền địa phương xác nhận, cụ thể: Ngày 18/4/2012, A đã tham gia tìm kiếm xác con rể ông Nguyễn Văn T ở Thôn Tràm Mé, xã Sơn Trạch, Bố Trạch bị đuối nước; Năm 2015 đã kịp thời cứu con chị Đoàn Văn H bị đuối nước; Năm 2010, A đã chèo xuồng đưa 08 người trong gia đình ông Nguyễn Ý cùng các tài sản khác ra khỏi vùng bị ngập lụt. Ngoài ra, bị cáo có bà nội là Nguyễn Thị K được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhì. Thời điểm hiện tại vợ bị cáo đang bị bệnh nhồi máu não được Bệnh viện Việt Nam- CuBa Đồng Hới, tỉnh Quảng Bình chỉ định nghỉ ngơi.

Xét thấy quá trình sinh sống của các bị cáo có nhiều việc làm tốt, cũng như căn cứ vào hoàn cảnh gia đình, thân nhân của các bị cáo, HĐXX sẽ áp dụng

các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nêu trên được quy định tại điểm s, t khoản 1,2 Điều 51 BLHS năm 2015 để xem xét giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo và quyết định một mức án tương xứng với hành vi phạm tội mà các bị cáo đã thực hiện.

[7] Về xử lý vật chứng:

- Trong quá trình điều tra Cơ quan cảnh sát điều tra đã thu giữ 01 khẩu súng trường tự động Kalashnikov (AK47) cỡ nòng 7,62 mm đã cũ và được chuyển đến Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Quảng Bình để tiêu huỷ theo Quyết định xử lý vật chứng số: 36/QĐ-VKS-P1 ngày 01/02/2018 của Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Bình.

- Đối với 04 xác cá thể Voọc Hà Tĩnh, đã được sấy khô và 17 kg xương động vật loại Sơn dương là tang vật vụ án không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu huỷ.

[8] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 3 Điều 190 BLHS năm 1999 quy định: *“Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ mười triệu đồng đến một trăm triệu đồng....”* và khoản 5 Điều 230 BLHS năm 1999 quy định: *“Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng....”*. Do đó, các bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của các bị cáo tại phiên toà đều cho thấy các bị cáo đều là lao động tự do, điều kiện kinh tế gia đình và việc làm của các bị cáo hết sức khó khăn nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[9] Về án phí: Các bị cáo Phan Văn M và Hoàng Đức A và phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo Phan Văn M, Hoàng Đức A phạm các tội: “Tội sử dụng trái phép vũ khí quân dụng” và “Tội vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ”

- Áp dụng điểm c, đ khoản 2 Điều 190 BLHS năm 1999; khoản 1 Điều 230 BLHS năm 1999. Điểm s, t khoản 1,2 Điều 51 BLHS năm 2015; Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 về việc thi hành Bộ luật hình sự số 100/2015/QH13 đã được sửa đổi bổ sung một số điều theo luật số 12/2017/QH14 và khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 đối với các bị cáo về cả hai tội; Tuyên xử:

+ Xử phạt: Phan Văn M 12 (Mười hai) tháng tù về “Tội sử dụng trái phép vũ khí quân dụng”; 24 (Hai mươi bốn) tháng tù về “Tội vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ”. Áp dụng Điều 55 BLHS năm 2015, tổng hợp hình phạt buộc Phan Văn M phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 36 (Ba mươi sáu) tháng tù. Nhưng được trừ thời gian tạm giam từ ngày 26/10/2017 đến ngày 23/01/2018. Thời gian chấp hành hình phạt tù còn lại tính từ ngày thi hành án.

+ Xử phạt: Hoàng Đức A 12 (*Mười hai*) tháng tù về “Tội sử dụng trái phép vũ khí quân dụng”; 24 (*Hai mươi bốn*) tháng tù về “Tội vi phạm các quy định về bảo vệ động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ”. Áp dụng Điều 55 BLHS năm 2015, tổng hợp hình phạt buộc Hoàng Đức A phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 36 (*Ba mươi sáu*) tháng tù. Nhưng được trừ thời gian tạm giam từ ngày 26/10/2017 đến ngày 23/01/2018. Thời gian chấp hành hình phạt tù còn lại tính từ ngày thi hành án.

Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 3 Điều 190 BLHS và khoản 5 Điều 230 của BLHS năm 1999 đối với các bị cáo Phan Văn M và Hoàng Đức A.

2. Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ Luật hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ Luật tố tụng hình sự 2015:

- Tịch thu tiêu huỷ 04 (*Bốn*) xác cá thể Voọc Hà Tĩnh và 17 kg (*Mười bảy kilogam*) xương động vật Sơn dương.

Hiện số vật chứng nêu trên được lưu giữ, bảo quản tại Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phong Nha-Kẻ Bàng có số lượng, đặc điểm mô tả chi tiết theo Biên bản niêm phong lại tang vật vụ án ngày 15/12/2017. Giao Hạt Kiểm lâm Vườn Quốc gia Phong Nha-Kẻ Bàng, tỉnh Quảng Bình tiến hành việc tiêu huỷ số vật chứng trên theo quy định của pháp luật.

3. Án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng Điều 136 BLTTHS 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án:

- Buộc các bị cáo Phan Văn M và Hoàng Đức A mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung công quỹ Nhà nước.

4. Quyền kháng cáo: Án xử công khai, báo cho bị cáo, nguyên đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (17/4/2018) để yêu cầu xét xử phúc thẩm theo quy định pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh QB;
- VKSND tỉnh QB;
- Sở Tư pháp tỉnh QB;
- VKSND huyện Bố Trạch;
- Chi cục THADS huyện Bố Trạch;
- Bị cáo, NĐDS;
- Lưu: HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Trung Thành